

Distr.: General  
23 October 2017  
Arabic  
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

اللجنة الخامسة

البند ١١٥ (هـ) من جدول الأعمال

تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة

الفرعية وتعيينات أخرى

## تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

### مذكرة من الأمين العام

- ١ - على النحو المبين في الوثيقة A/72/105 المؤرخة ٨ آذار/مارس ٢٠١٧، سيكون على الجمعية العامة، في دورتها الحالية، أن تعين شخصين لملء الشاغرين اللذين سينشآن في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة، لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات<sup>(١)</sup>، تبدأ من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.
- ٢ - وقد رشحت كلا من المرشحين التاليين حكومته للتعيين أو لإعادة التعيين في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة:

ريتشارد كوارتي كوارتي (غانا)

جانيت سانت لورانت (الولايات المتحدة الأمريكية)

- ٣ - وترد السيرة الذاتية لكل من المرشحين في مرفق هذه المذكرة.

(١) تمتد فترة العضوية لثلاث سنوات، ويمكن إعادة انتخاب الأعضاء لفترة ثانية وأخيرة مدتها ثلاث سنوات.



## المرفق

## السيرتان الذاتيتان\*

## ريتشارد كوارتاي كوارتي (غانا)

كان مسؤولاً عن التخطيط الاستراتيجي لجميع عمليات مراجعة الحسابات، وقدم بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٦ عدة تقارير إلى البرلمان، منها تقارير مالية وتقارير عن الامتثال، وعن تكنولوجيا المعلومات، والأداء (بما في ذلك أداء الهياكل الأساسية)، والصناعات البيئية والاستخراجية (النفط والغاز).

واضطلع بين عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٩ بمهام مراجعة الحسابات لدى مقر الأمم المتحدة بنيويورك، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا في أروشا، جمهورية تنزانيا المتحدة.

وفي عام ٢٠٠٥، مثل مكتب مراجع الحسابات العام في لجنة معايير المحاسبة التابعة لمعهد المحاسبين القانونيين (غانا) لوضع معايير محاسبية لغانا (معايير المحاسبة الوطنية في غانا).

وبين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٤، عمل السيد كوارتي رئيساً للجنة مراجعة الحسابات بفرع البلدان الناطقة بالإنكليزية من المنظمة الأفريقية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات، الذي هو هيئة دون إقليمية تابعة للمنظمة ومن عام ٢٠١٠ إلى عام ٢٠١٦، ترأس الفريق العامل المعني بمراجعة الحسابات (وهو لجنة فرعية لنظام إدارة المالية العامة لحكومة غانا) حيث يجتمع الشركاء في التنمية (مجموعة المانحين المتعددين لدعم الميزانية) لمناقشة جوانب إدارة دعم المانحين لغانا.

وعُيّن السيد ريتشارد كوارتي مراجعاً خارجياً لحسابات المنظمة البحرية الدولية ووكالاتها الشقيقة في الفترة من تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى حزيران/يونيه ٢٠١٦، وعمل بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٦ عضواً في فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة.

وشغل منصب مراجع الحسابات الخارجي المشترك للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات من عام ٢٠١٤ إلى عام ٢٠١٦ وعمل أيضاً كعضو في مجلس معهد المحاسبين القانونيين (غانا) خلال الفترة نفسها.

\* تصدر السير الذاتية بدون تحرير رسمي.

## جانيت سانت لورانت (الولايات المتحدة الأمريكية)

جانيت سانت لورانت هي مديرة مركز التميز في مراجعة الحسابات التابع لمنظمة المساءلة الحكومية في الولايات المتحدة. وتتمثل مهمة المركز في بناء القدرة المؤسسية على مراجعة الحسابات وتعزيز الحوكمة الرشيدة من خلال توفير التدريب العالي الجودة والمساعدة التقنية والخدمات ذات الصلة لمنظمات المساءلة المحلية والدولية. وبصفتها مديرة المركز، تضطلع السيدة سانت لورانت بالمسؤولية عن قيادة عملية إعداد أنشطة التدريب، وخدمات المساعدة التقنية، والمشاريع الخاصة بالمركز، فضلا عن تطوير العلاقات لبناء قدرات المراجعة المؤسسية في المنظمات المحلية والدولية ذات الأهداف المماثلة. وتتولى السيدة سانت لورانت أيضا مسؤولية تعيين موظفي المركز والإشراف عليهم وإعداد وتنفيذ عمليات سليمة لتصرف الأعمال وضوابط داخلية لتحقيق مهمة المركز.

وفي الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، شغلت السيدة سانت لورانت منصب المدير الإداري لفريق قدرات وإدارة الدفاع التابع للمنظمة. وشملت واجباتها الرئيسية إدارة عمل المنظمة بشأن قضايا الدفاع، بما في ذلك العمليات العسكرية، وهيكل القوات، والتأهب، واللوجستيات، والبنية التحتية، وميزانية الدفاع، والتهديدات الناشئة، والمسائل المتصلة بشؤون الأفراد العسكريين والمدنيين. وخلال فترة ولايتها، قادت فريقها لتحقيق وفورات مالية تفوق ٣٠ بليون دولار نتيجة للتوصيات المقدمة إلى وزارة الدفاع وتنفيذ الوزارة لها. وقد أدلت عدة مرات بشهادات أمام لجان الكونغرس، بما في ذلك لجنة القوات المسلحة بمجلس النواب ومجلس الشيوخ. وبصفتها المدير الإداري، قامت أيضا بتقديم التوجيه إلى ٢٥٠ موظفا ودعم تطويرهم المهني من خلال استحداث تدريب قائم على الأفرقة، والعمل كعضوة معاونة في هيئة التدريس بمركز التعلم التابع للمنظمة، واستقدام الموظفين وترقيتهم. وبالإضافة إلى ذلك، عينت المراقب المالي العام السيدة سانت لورانت للمشاركة في قيادة أول تقريرين سنويين أصدرتهما المنظمة بتكليف من الكونغرس ويدرسان الازدواجية والتداخل والتجزئة في برامج الحكومة الاتحادية بالولايات المتحدة.

وقبل عام ٢٠٠٨، شغلت السيدة سانت لورانت منصب مديرة قسم هيكل القوات والتخطيط الدفاعي بالمنظمة، وكانت المسؤولة عن قيادة تحليلات التخطيط الدفاعي والقوات الاستراتيجية وهيكل القوات وقضايا التحول العسكري. وعملت أيضا في مكاتب المنظمة في بوسطن ونيويورك وفرانكفورت بألمانيا، حيث قامت بتحليل مجموعة واسعة من الأنشطة الاتحادية، بما في ذلك برامج المساعدة الخارجية الأمريكية والمساعدات الغذائية الدولية وقضايا الأمم المتحدة وقضايا الرقابة الداخلية والمشتريات، وتقديم التقارير عن تلك الأنشطة.

والسيدة سانت لورانت حاصلة على درجة الماجستير في الإدارة العامة من جامعة سيراكيوز، ودرجة ماجستير علوم في استراتيجية الأمن القومي من الكلية الحربية الوطنية، وبكالوريوس آداب في العلوم السياسية من جامعة ماساتشوستس في أمهرست.

وحصلت السيدة سانت لورانت على العديد من الجوائز لدى عملها بمنظمة المساءلة الحكومية، بما في ذلك جائزة المراقب المالي العام للقيادة وجائزة المنظمة للنزاهة. وفي عام ٢٠١٥، حصلت على جائزة خريجي الإدارة العامة المتميزين من كلية ماكسويل في جامعة سيراكيوز. وفي عام ٢٠١١، تم اختيارها كمرشحة نهائية لميدالية صامويل ج. هيمن لخدمة أمريكا تقديرا لعملها بشأن قضايا الأمن القومي. وقد شاركت في العديد من مناسبات إلقاء الخطب العامة، بما في ذلك الظهور على قناتي التلفزيون CSPAN و Bloomberg News، والتحدث عبر الإذاعة العامة.